

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 140 (1989)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Forstliche Nachrichten = Chronique forestière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bund

### Sanasilva

*Rapport final du projet «Optimisation des méthodes d'inventaires des dégâts aux forêts» (Rapport IFRF n° 311, 33 pages, en allemand; résumés français, italien et anglais).*

Auteurs: *Rodolphe Schlaepfer, Daniel Mandallaz, Peter Hunziker, Bruno Schmid.*

Adresse: Chaire d'aménagement des forêts, EPF Zurich.

Durant la première phase Sanasilva (1984 à 1989), le projet s'est appliqué à examiner et améliorer les méthodes d'estimation des dégâts aux forêts. Les recherches se sont concentrées sur:

- les méthodes d'inventaires terrestres et aériennes, à l'échelon cantonal et national, de même qu'au niveau de l'entreprise forestière, y compris la combinaison des deux méthodes citées
- l'analyse statistique des dépendances entre état sanitaire et divers facteurs.

Le projet a émis d'autre part des recommandations utiles lors de la planification, de la réalisation et de l'exploitation des résultats d'inventaire. Les remarques et résultats principaux peuvent se résumer comme suit:

1. L'inventaire des dégâts aux forêts est un instrument fiable permettant d'observer l'état et l'évolution des dégâts aux forêts. Il peut être utile en tant que base de décision au niveau de l'entreprise forestière et pour la politique forestière à tous les niveaux.
2. Les inventaires terrestres et les inventaires à l'aide de photographies aériennes ont, suivant les buts poursuivis, leurs avantages et inconvénients propres. Un inventaire combiné (photographies aériennes et relevés terrestres) n'entraîne pas, à l'échelon de l'entreprise forestière et pour un budget donné, une augmentation de la précision par rapport à un inventaire purement terrestre.
3. En Suisse, dans les inventaires terrestres, l'échantillonnage simple est plus approprié que l'échantillonnage par satellite.
4. Sur la base des études réalisées, le diamètre à hauteur de poitrine est la grandeur la plus étroitement liée aussi bien à l'état de santé momentané qu'à son évolution. D'autres ca-

ractéristiques, telles que la position sociale, le degré de fermeture ou la topographie, sont souvent liés à l'état de santé, toutefois sans tendance uniforme. De plus, des différences régionales apparaissent toujours, même au niveau de l'entreprise forestière.

5. Si l'on veut analyser les causes des dégâts aux forêts et les modéliser, il est indispensable de relever systématiquement certaines caractéristiques de l'air et du sol parallèlement aux paramètres de l'inventaire.

Le projet poursuit ses activités dans le cadre du programme Sanasilva II (1988 à 1991).

On peut se procurer le rapport à l'adresse suivante: Kommissionsverlag Flück-Wirth, Buchhandlung für Botanik und Naturwissenschaften, CH-9053 Teufen.

*Sanasilva Information*

## Schweiz

### *Ausgeräumte Landschaft – vernetzte Landschaft*

Zu diesem Thema führt die Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz am Freitag, 6. Oktober 1989, ihre Jahrestagung durch, zu welcher Mitglieder des Patronatsvereins, Gäste, Behörden, interessierte Organisationen, Medien und Bürgerinnen und Bürger eingeladen sind.

#### *Tagungsablauf:*

Reppischtal: Beispiel eines revitalisierten Bachlaufs.

Anschliessend Vorträge von

- Regierungsrat Dr. E. Honegger, Baudirektor des Kantons Zürich, zum Stand des Landschaftsschutzes im Kanton Zürich
- Dr. H. Flückiger, stellvertretender Direktor des Bundesamtes für Raumplanung, zum Thema «Kein Raum für naturnahe Landschaften?»
- Prof. Dr. B. Nievergelt, Universität Zürich, über die Möglichkeiten und Grenzen einer ökologischen Vernetzung in der Landschaft.

Nach einem gemeinsamen Mittagessen folgen eine Exkursion ins Glattal und die Diskussion aktueller Ansätze und Beispiele von «zurückgeholter Natur» in- und ausserhalb von Baugebieten.

Auskunft: SL, Telefon (031) 21 20 01.

Vom 4. bis 10. Oktober 1989 findet in den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel die Holz 89, Schweizer Fachmesse für die Holzbearbeitung, statt.

Insgesamt haben sich 304 Aussteller angemeldet, die ihr Angebot auf über 21 300 m<sup>2</sup> Nettostandfläche präsentieren werden. Den grössten Sektor bilden die Maschinen für die Holzbearbeitung in den Zweigen Forstwirtschaft, Sägereien, Zimmereien, Schreinereien, Möbelwerkstätten und -fabriken, Modellschreinereien und Holzwarenfabriken. Weitere Fachgebiete der Holz 89 sind Computersteuerungen zu Maschinen der obgenannten Gruppe – Elektro-, Pressluftwerkzeuge und Apparate – Maschinenwerkzeuge – Handwerkzeuge – Lufttechnische Anlagen – Bau- und Möbelbeschläge – Schreinereibedarfsartikel wie Schleif- und Poliermittel, Leime, Lacke usw. – Holz und Furniere, Span-, Hart- und Kunstharzplatten oder andere Platten (ohne Fertigbauteile) – Fachbücher und Zeitschriften. Als neues Fachgebiet sind für die diesjährige Messe EDV-Applikationen für die Holzverarbeitung hinzugekommen.

Auskunft: Holz 89, Basel, Tel. (061) 686 20 20.

*Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse  
in der Schweiz*

Wer die Jagdgewohnheiten der bei uns regelmässig anzutreffenden Fledermausarten kennt, kann an Waldrändern, Gewässerufeln und auch mitten in unseren Siedlungen faszinierende Beobachtungen anstellen. Die Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse in der Schweiz (SSF) hat darum eine kleine Anleitung für Fledermausfans und solche, die es werden wollen, herausgebracht. Das farbig bebilderte Faltblatt «Die heimlichen Königinnen der Nacht» kann bei der Geschäftsstelle gratis bezogen werden: Fledermausschutz, Benedikt Fontana-Weg 15, 8049 Zürich, Telefon (01) 341 19 63.

An unseren Universitäten werden die Lebensansprüche der einzelnen Fledermausarten erforscht. Der Bund und die Kantone setzen diese Forschungsergebnisse in wirksame Fledermausschutzkonzepte um.

Die Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse unterstützt diese Bestrebungen. Sie will die Fledermäuse einer breiten Öffentlichkeit nahebringen und damit die wissenschaftlich fundierten Schutzmassnahmen fördern.

*Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse in der Schweiz*, Zoologisches Museum der Universität Zürich, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich, Telefon Geschäftsstelle: (01) 341 19 63. PC 80 - 1747-4 (Schweiz. Bankverein, Dübendorf).

*Gesamtregister*

Soeben erschienen ist Band II der Inhaltsverzeichnisse zur Schweizerischen Zeitschrift für Forstwesen. Er umfasst die Jahre 1937 bis 1955 und erschliesst die in diesen Jahren veröffentlichten Aufsätze nach sachlichen Kriterien. Autoren-, Biographien- und Nekrologregister bieten weitere Zugriffsmöglichkeiten.

Das Gesamtregister lässt sich auch nützen, wenn man nicht im Besitz der entsprechenden Zeitschriftenbände ist. Die im Gesamtregister gefundenen Titel können alsdann über Bibliotheken, Kantonsforstämter usw. beschafft werden.

Bezugsquelle: Geschäftsstelle des Schweizerischen Forstvereins, Schmelzbergstrasse 25, ETH-Zentrum, 8092 Zürich. Preis: Fr. 15.-, plus Verpackung, Porto.

**Kantone**

**Zug**

Dr. Martin Winkler, geboren 1957, ist auf den 16. September 1989 als Forstingenieur beim Kantonsforstamt Zug gewählt worden. Er war bisher Mitarbeiter bei Prof. Kuonen im Fachbereich Forstliches Ingenieurwesen der ETH Zürich.

---

**VEREINSANGELEGENHEITEN – AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ**

---

**Kurzprotokoll der Vorstandssitzung  
vom 29. Juni 1989, Zürich, ETH**

Verschiedene Informationen weisen darauf hin, dass dem forstlichen Bildungswesen seitens des SFV erhöhte Aufmerksamkeit geschenkt

werden muss. Aus dieser Sicht soll auch die Vernehmlassung zum Grobkonzept PROFOR angegangen werden. Wichtig ist die Mitarbeit in der Ausbildungskommission, in der der SFV durch Forstingenieur H. R. Vogler, Sachseln, vertreten ist.